

Resumen

Declaración JORGE GUILLERMO LEMUS ALVARADO 11.09.2002

Presidenta

Usted fue propuesto para venir a declarar sobre

Sobre la información que le fuera proporcionado por Noel de Jesús Beteta Alvarez, en el Centro Preventivo para Hombres ubicado en la zona 18 de esta ciudad en las siguientes fechas 16 y 29 de marzo, 7, 12 y 26 de abril todas del año de 1994, relacionadas con el asesinato de la antropóloga Myrna Elizabeth Mack Chang, las cuales fueron grabadas en audio y video cassette, y sobre las circunstancias que le consten anteriores y posteriores sobre el asesinato de la antropóloga Myrna Elizabeth Mack Chang.

LEMUS

Conocí a Noel de Jesús Beteta Alvarez en el preventivo de la zona 18 a finales del año 91, posteriormente a eso fuimos trasladados al penal de Pavoncito sitio en el cual compartimos el Sector 3 de Pavoncito por aproximadamente 10 meses, durante esa época formamos un grupo de compañeros reos que conversábamos generalmente desde las 5 de la tarde hora del encierro, hasta las 10 de la noche en que se apagaban las luces. En este grupo pues se incluían personas que estaban acusadas por el caso Devine, de la masacre de los trailereros, el teniente Chun Choc, Noel de Jesús Beteta y este servidor.

Acerca de los cassettes y video

Y así fue como en la fecha que usted indicó, me concedió la primera entrevista grabada, que fue el 16 de marzo de 1994. En ella Noel manifiesta su voluntad de declarar, de que esta dispuesto a colaborar con la justicia, y cita por primera vez, grabado, al Coronel Juan Valencia Osorio. Saqué copia de esta grabación y envié una a la doctora Mónica Pinto, llevé otra, personalmente, a la Embajada Americana, a la Procuraduría de los Derechos Humanos y con la licenciada Helen Mack.

Volví a visitar a Noel Beteta y así el 29 de marzo de 1994, me concedió la segunda entrevista grabada. En esta entrevista Noel de Jesús Beteta Alvarez, entra a fondo en el asunto y claramente relata cómo fue el Coronel Juan Valencia Osorio, quien le dio la orden directa de ultimar a la antropóloga Myrna Mack.

Me dijo que cuando él llegó a su oficina en el Estado Mayor Presidencial, encontró un archivo sobre su escritorio y que este archivo contenía todos los datos de la antropóloga Myrna Mack, incluyendo su dirección de trabajo, donde residía, lugar donde trabajaba, actividades que ella desarrollaba. Ojeó el expediente y se levantó, y llegó con el Coronel Juan Valencia Osorio y le dijo: ¿Y esto mi Coronel? Y, él le dijo: Investígalas y, y le hizo así la señal como los romanos, de que la ultimara.

Me concedió una tercera entrevista grabada. En esta me detalle todos los funcionamientos del Estado Mayor Presidencial, cómo, en qué grupos se dividía, en qué oficinas y cómo se formaba el Grupo de Choque del Estado Mayor Presidencial, que dijo estaba compuesto por unos 10 ó 30 elementos especiales entrenados para matar.

Me dice también que él, personalmente, ejecutaba un mínimo de 30 asesinatos al año, bajo órdenes de las mismas personas que ahora están procesadas. Así mismo, da otra serie de detalles.

Fue así como hicimos la cuarta entrevista, en la cual entra en más detalles, profundiza en todos los detalles sobre el funcionamiento del Estado Mayor Presidencial. Y me relato cómo del Estado Mayor Presidencial dependía el Escuadrón de la Muerte denominado El Jaguar Justiciero. Me

relató en esa época sobre varios asesinatos cometidos por este escuadrón y yo fui a la hemeroteca a buscar una serie de cadáveres que habían aparecido en las fechas que él me detalló, donde Noel de Jesús Beteta Alvarez con su propio puño y letra, señaló los asesinatos que él mismo había cometido por órdenes de las personas ahora procesadas.

Como las dudas aún persistían sobre la veracidad de estas grabaciones y muchos decían que no era Noel quien estaba hablando, etc., etc., de común acuerdo con Noel de Jesús Beteta Alvarez, decidimos hacer una entrevista filmada por **video**. El mismo Noel de Jesús Beteta Alvarez se encargó de conseguir permiso ante el director del establecimiento para que yo pudiese ingresar una cámara de video. Yo pedí una cámara de video prestada, y así fue como, como ustedes tienen las fechas, me concedió la quinta entrevista.

Y esta vez, ante la cámara de video ratifica nuevamente que fue el coronel Juan Valencia Osorio, quien le dio la orden directa de asesinar a la antropóloga Myrna Mack, y con conocimiento del General Edgar Augusto Godoy Gaitán. Después entró a fondo en la plática y relató como, debido a la cadena de mando que existe en el ejército es imposible que una orden de este tipo se le de sin que exista conocimiento de los superiores.

Posteriormente a eso, me concedió una sexta entrevista grabada. En ella relata todos los detalles del crimen en sí. Cómo se transportó al lugar de los hechos, cómo se dirigió a su blanco, cómo la apuñaló y cómo, posteriormente se dió la fuga, las cales que tomó, diciendo que tomó por la 12 avenida, que luego tomo la 13 calle y agarró por la 11 avenida hasta llegar a la 18 calle, sitio en el cual abordó un autobús, de aquellos uno creo que eran, y luego se bajo en el Parque Concordia y se echó un lustre, y después de eso se dirigió hasta su oficina en el Estado Mayor Presidencial.

Como a todo ya nuestras gestiones se habían hecho públicas, el General Godoy Gaitán me había iniciado procedimiento en un juzgado por difamación y calumnia. Yo me presente y ofrecí presentar las pruebas de mi dicho, y entregué copias de las grabaciones ante la licenciada Reina Lucy Salazar, que era la juez instructora. También llevé copia del video al Fiscal General de la Nación, en esa época, el licenciado Ramsés Cuestas e insistí con la licenciada Helen Mack sobre el asilo para la familia de Noel de Jesús Beteta.

FISCAL:

Usted mencionó una segunda, tercera y cuarta entrevista que le hizo al señor Beteta, que usted las grabó. ¿De qué forma grabó estas entrevistas?

JORGE G. LEMUS:

Como era mi costumbre. Yo siempre tuve sueños de hacer periodismo investigativo, y una vez colocado en el Centro Preventivo, rodeado de todas estas personas, adquirí una grabadora, casi similar a la que llevo ahorita dentro de mi maletín, verdad. Y con esa grabadora elaboré cientos de entrevistas, no sólo con Noel Beteta sin que con personas sindicadas de robo de carros, del caso Devine y de diferentes casos.

FISCAL:

Gracias. ¿Recuerda en qué fecha le hizo la segunda entrevista al señor Beteta?

JORGE G. LEMUS:

Fue en el mes de marzo, a finales de marzo de 1994, creo que el 29.

FISCAL:

¿Y las otras?

JORGE G. LEMUS:

Las otras fueron durante el mes de abril, 7, fechas del mes de abril de 1994.

FISCAL.

Usted hizo mención de una quinta entrevista.

JORGE G. LEMUS:

Así es.

FISCAL:

¿Esta quinta entrevista de qué forma la efectuó usted?

JORGE G. LEMUS:

Para esta entrevista como yo no tenía cámara de video personal, le pedí prestada al Luis López Nazario, que también se encontraba detenido, su cámara de video. La fui a traer a su casa de habitación y ya con esto requerí de los servicios de un fotógrafo, de un compañero del comité de vigilancia y protección de los derechos humanos para que me acompañase, el señor de nombre José Luis Meléndez me acompañó y fue camarógrafo.

Y como repito, fue el mismo Noel quien le pidió al director de turno en esa época, que si mal no recuerdo, de nombre Felipe Mayen. El mismo Noel solicitó el permiso a la dirección del Centro para que yo pudiese ingresar con esta cámara. Era una cámara de video de aquellas algo viejas, que todavía llevan la cámara aparte y el video por un lado, pero estas nos sirvió y como repito, allí ratifica ante la cámara, que la orden provino de las personas ahora, de dos de las personas ahora sindicadas.

FISCAL:

Usted manifestó que tenía en su poder un documento que le dió Beteta.

JORGE G. LEMUS:

Sí, así es.

FISCAL:

¿Ese documento aún lo tiene usted en su poder?

JORGE G. LEMUS:

Si, lo conservo en mi poder. Básicamente es, son varias recortes de hojas de periódicos, en la cual el hizo, hacia una seña en los crímenes que él había ejecutado. Y como digo los hizo bajo el Jaguar Justiciero. Es más, relata que una vez el coronel le dijo: Flaco se te fue la mano, porque tatuó, como lo usa (...) firmados por Noel de Jesús Beteta. Guardo copia de todas.

Y si este Tribunal así lo desea, oportunamente les puedo traer todas estas copias, verdad. Yo tengo mi archivo personal, pero no archivo como el de los señores.

MP

Usted manifestó que en las primeras cuatro entrevistas que le hizo al señor Beteta fueron a través de un cassette, usted lo documentó en un cassette. Por qué ya la siguiente la hace en un video cassette.

JORGE G. LEMUS:

Como se dudaba de la autenticidad de estas grabaciones, o sea, como en el audio exclusivo no aparecen las figuras, decidimos de común acuerdo con Noel de Jesús Beteta Alvarez, hacerlo en video porque allí aparece la imagen y no queda duda alguna sobre quien es quien está declarando, sobre el estado anímico de la persona, sobre el hecho de que voluntario, etc.

MP

Usted manifestó que fue de común acuerdo con el señor Beteta en relación a este, la entrevista que esta documentada en un video cassette. Forzó usted al señor Beteta para que él le informara de lo que le informó cuando usted le grabó en cassette.

JORGE G. LEMUS:

No. Bajo ningún punto no. Todos fueron voluntarias.

MP

En ese, el video cassette. ¿Recuerda usted como a qué hora tomó esa filmación que consta en el video cassette?

JORGE G. LEMUS:

No recuerdo exactamente, pero, a de a ver sido como a las 2 o tres de la tarde, según recuerdo. Eso es lo que recuerdo.

MP

¿En ese video cassette aparece usted?

JORGE G. LEMUS:

Sí, aparezco también, si.

MP

¿Quiénes más aparecen en ese video cassette?

JORGE G. LEMUS:

Considero que exclusivamente Noel y yo.

MP

Cuando usted estaba con el señor Noel, estaban filmando ese video cassette. ¿En que parte del preventivo se encontraban?

JORGE G. LEMUS:

Estábamos en una oficina adyacente a la dirección del Preventivo, o sea, en la parte de arriba, donde esta la dirección hay un cuartito que da hacia las gradas que bajan a los sectores y allí fue donde el señor director nos dió permiso para hacer la entrevista.

MP

En esa oportunidad, cuando se efectuó la entrevista, ustedes estaban parados o estaban sentados.

JORGE G. LEMUS:

Estábamos de pie y Noel vestía un pantalón de camuflage. Eso es lo que me recuerdo claramente.

MP

¿Recuerda usted si el tenía camisa:

JORGE G. LEMUS:

Si tenía puesta camisa, sí, tenía como camiseta, no recuerdo bien. Fue hace años.

MP

¿En qué fecha se grabó lo que esta contenido en ese video cassette?

JORGE G. LEMUS:

La fecha exacta no me recuerdo bien, pero aquí la traigo apuntada, verdad, porque, fue el 26 de abril de 1994. Es más, en la cámara aparece otra fecha, como allí los videos traen pero no sabíamos manipular eso y ponerle la fecha y el día, es por lo que le dejamos esta fecha que ya traía en el sistema de video.

MP

¿Recuerda usted qué fecha aparece en ese video?

JORGE G. LEMUS:

No, no recuerdo. Ya la cámara como me la habían prestado, ya así venía, yo no, y el compañero que nos filmó es experto en eso. Se puede decir que es un cosa así de aficionado básicamente.

MP

¿Recuerdo usted cómo vestía usted en esa oportunidad?

JORGE G. LEMUS:

Ah. No recuerdo bien, tal vez creo que llevaba un pantalón gris o algo así. No me recuerdo bien sinceramente.

MP

¿Recuerda usted más o menos cuánto tiempo tardó esta entrevista

JORGE G. LEMUS:

Considero que aproximadamente unos 15 minutos o, no es muy prolongada. Y es más, al final pedimos que nos hagan una toma de cuerpo entero y estamos allí bromeando.

MP

Sabe usted si la persona. ¿Había una persona custodiando al señor Noel Beteta cuando se estaba efectuando esta entrevista?

ROMERO:

Usted habló del video y ya se pronunció sobre algunos pasajes del mismo. ¿Consta en el video alguna declaración de Beteta, señalando a alguien como las personas que le dieron la orden para matar Myrna Mack?

JORGE G. LEMUS:

Sí, definitivamente menciona que fue el coronel Juan Valencia Osorio quien le dio la orden y el General Edgar Augusto Godoy Gaitán. Y es más, en determinado momento como el General Gaitán me había hecho un proceso por difamación y calumnia, él me dice que está dispuesto a apoyarme y me pone la mano así encima y dice que está dispuesto a carearse con él. Y, dando, viendo la cámara manifiesta que estas personas fueron quienes les dieron la orden.

ROMERO:

Hay alguna declaración en el video donde Beteta Alvarez manifieste que se encuentra gozando de todas sus facultades mentales y (volitivas).

JORGE G. LEMUS:

No. No hay ninguna declaración donde el manifieste eso, pero precisamente ese es el propósito, era uno de los propósitos del video porque como es una situación que se ve, allí la persona pues puede observar que tanto Noel de Jesús Beteta Alvarez estábamos en pleno goce de nuestras facultades.

ROMERO:

Usted que fue quien tomo ese video, ustedes que tomaron el video, ¿considera que Beteta en el momento de responder las preguntas se encontraba gozando de sus facultades mentales y volitivas?

ROBERTO

Todo lo que ha declarado el día de hoy todo el contenido de los audiotape que usted ya mencionó y todo el contenido del videocasette del que hemos hablado le consta personal

LEMUS

Sí definitivamente me consta personalmente por haber participado yo en ellos y por haber compartido como dije con Noel Beteta 10 meses de reclusión de una manera en que estuvimos

muy, muy unidos y compartimos mucho tiempo juntos

LECHE

Cual fue su interés en grabar los videocassettes de las declaraciones del señor Noel de Jesús Beteta Alvarez

LEMUS

Bueno como dije anteriormente siempre he tenido sueños de hacer periodismo investigativo, es más he sostenido siempre que de las diversas carceñas que he tenido que sufrir se han debido a diversas investigaciones que he desarrollado en el campo del narcotráfico internacional, entonces cuando por cosas del destino fui colocado en el sector en el cual precisamente estaban reclusos personas de casos tan sensacionales podría decir como este pues aproveche esta situación para ver si se me concedían entrevistas que me pudiesen llevar mi sueño a cabo

LECHE

Al señor Noel de Jesús Beteta se le proporcionó algo a cambio de sus declaración

LEMUS

Nada

LECHE

Quién filmó los videos en las cuales se encuentran las declaraciones

LEMUS

Como pertenezco a un grupo de Derechos Humanos que se llama El Comité de Vigilancia y Protección de los Derechos Humanos un compañero me acompañaba en esta situación y fue él quién filmó es mas también me acompaño a varias exhumaciones en el Péten y siempre tomó fotos en estas ocasiones

CASTRO

En qué fecha salió libre usted?

LEMUS

No me recuerdo exactamente en qué fecha salí libre pero habrá sido poco tiempo antes de realizadas estas entrevistas

CASTRO

Usted le entregó unos videos al fiscal general

LEMUS

Le entregué el vídeo principal de este que relaté y así como las copias del audiocassetts

CASTRO

Ese vídeo está incorporado a este proceso

LEMUS

El original de ese vídeo finalmente como una colaboración con la justicia se lo entregué al Licenciado Mynor Melgar aquí presente el original, ahora como en la Procuraduría de los Derechos Humanos me facilitaron el uso de su equipo para sacarle varias copias, ha de constar en la procuraduría de los Derechos Humanos entregué una de esas copias al fiscal general de esa época Ramses Cuestas así también entregue copia de esto en al Embajada Norteamericana a un funcionario del departamento de Estado

CASTRO

Usted mencionó que el señor Beteta fue el que pidió la autorización para entrar la Cámara

LEMUS

Así es

CASTRO

Quien era la persona o el jefe o la autoridad del centro preventivo que autorizó a personas particulares entrar la cámara

LEMUS

Como dije anteriormente no me recuerdo bien, y aparte de ello no quisiera ocasionarle problemas a la persona pero recuerdo que era el señor Felipe Mayen director del preventivo en esa época

CASTRO

Le consta entonces que él fue el que dio la autorización

LEMUS

Pues así lo recuerdo

PRESIDENTA

Señor le voy a dirigir unas 2 preguntas en esos vídeos usted a hablado ¿aparece usted en esos vídeos?

LEMUS

En el vídeo en específico?

PRESIDENTA

Si en el vídeo ¿aparece usted en el vídeo?

LEMUS

Si aparezco

PRESIDENTA

Usted esta haciendo la entrevista en ese vídeo al señor Beteta

LEMUS

Si yo estoy haciendo la entrevista y tengo una grabadora en la mano y aparte está quién está filmando la escena verdad

PRESIDENTA

Sí, usted pudiera dar algunos pormenores de esa, de esa entrevista

LEMUS

En que sentido distinguida Juez

PRESIDENTA

La forma como se llevó a cabo? ¿Si recuerda que preguntó? Que pormenores de la entrevista

LEMUS

Bueno, solo como dije anteriormente como ya nos habíamos puesto de acuerdo con Beteta, en usar la cámara cuando el informó que ya tenía permiso yo me traslade a la zona 18 y entramos allí con la cámara, Beteta ya estaba si mal no recuerdo creo que estaba al lado de un teléfono público que había allá arriba cuando yo baje ya dije, como repito llevaba pantalón de camuflaje él y una como camiseta arriba y pasamos a este lugar adyacente a la dirección y procedimos hacer la filmación y en ella pues que es bastante corta Noel se limita a ratificar lo que me ha dicho en los audiocassettes a ratificar que fue el Coronel Juan Valencia Osorio quién le dio la orden con conocimiento del General Edgar Augusto Godoy Gaitán y dice estar dispuesto a apoyarme en el

juicio que el me había iniciado y al final dice que vivamos juntos hasta la muerte

PRESIDENTA

Y en eso que usted a relatado ahorita se ve la figura de los 2, de las 2 personas

LEMUS

Sí, se ve claramente la figura, las 2 figuras

PRESIDENTA

¿El interrogatorio de los cassette quién lo dirigió?

LEMUS

Yo

PRESIDENTA

Las voces que se escuchan son únicamente de usted y Beteta

LEMUS

Únicamente excepto en algunos de ellos que se oye de fondo el ruido del penal digamos verdad, pero es puro fondo es más nosotros cuando pasaba gente cerca apagábamos la grabadora y de allí continuábamos a veces verdad en muy raras oportunidades lo pude grabar en un lugar donde no hubieran otros reos presentes generalmente era la hora de visita o algo así, consecuentemente se oye un murmullo grande verdad

CASTRO

Grabó usted con anuencia de Noel de Jesús Beteta Alvarez las entrevistas a que se refiere en su declaración

CASTRO

Si pagó usted con sus propios medios las entrevistas que realizó al señor de Jesús Beteta Alvarez

LEMUS

Jamás pagué por estas entrevistas, éstas fueron concedidas voluntariamente, lo que sí puse con mis propios medios fue mi grabadorcita y los cassette que emplee para ello, aquí traigo mi grabadora

- 1. Guatemala 1990 Situación de los desplazados CPR**
- 2. Investigaciones MM**
- 3. Atención del ejército al trabajo del MM / documento CPR**

4. EMP - Ejército

LEMUS

Posteriormente a eso se dio un motín en Pavoncito que todos convivimos con una serie de experiencias muy fuertes y fui testigo presencial cuando el General Ortega Menaldo intentó fugar de la cárcel a Noel de Jesús Beteta, proporcionándole, dándole algunas instrucciones de cómo hacer y proporcionarle algún tipo de medicamento que le provocó síntomas de enfermedad. Después de eso Noel se vió involucrado en una fuga masiva de Pavoncito y por este motivo fue trasladado a Pavón. (CON FALLA DE GRABACIÓN)

CASTRO

Usted mencionó al General Ortega Menaldo

LEMUS

Así es

CASTRO

Me puede explicarle al tribunal porque lo mencionó

LEMUS

No fue porque Beteta me haya contando si no que cuando ocurrió el motín en Pavoncito Beteta y yo nos encontrábamos encaramados sobre la puerta principal del penal en ese momento se acercó a nosotros una persona de la calle de las autoridades que tenía totalmente rodeado el penal cuando Beteta lo vio llegar se quitó el pasamontañas que tenía puesto y habló directamente con esta persona que era el general Ortega Menaldo, él se acercó directamente a Beteta le dió un jugo de naranja y una nota y unas pastillas.

Beteta leyó las instrucciones que allí le iban se retiró de la puerta y procedió a acercarse a una persona a quien le acaban de volar los dedos de la mano entonces Beteta lo cargó y con este persona en manos así sangrando, es más, yo personalmente recogí los dedos de la persona que se veía que estaban votados entonces Beteta lo encaramo a una maya que rodeaba el preventivo lo hecho hacía afuera y en esa misma brinco Beteta hacía afuera y ya quedo entre un sector que había de allí una maya y la puerta estando en ese momento comenzó Beteta a convulsionar y le salió y le comenzó a salir espuma por la boca entonces llegaron

-----cambio de cassette y se perdió parte de la respuesta-----

¿A que hora se quitó el pasamontañas el General Ortega Menaldo?

LEMUS

No, el General Ortega Menaldo no llevaba pasamontañas, el que tenía pasamontañas era Beteta y yo todos teníamos pasamontañas adentro porque era el motín, yo esto, déjeme decirle Licenciado que lo tengo grabado, porque gravé todas incidencias que ocurrieron, es más a Radio Sonora le dieron el premio como el mejor reportaje de ese año a nivel Centroamericano por estos reportajes, o sea que está grabado cuando Ortega Menaldo le habla a Beteta le puse yo la grabadora como a esta distancia de la boca del General Ortega Menaldo por lo que sí usted desea le podría proporcionar el audiocassette

CASTRO

¿qué fue lo que hizo el señor Ortega Menaldo?

LEMUS

Se llevó a Beteta, como repito le dió un jugo de naranja y una nota, verdad Beteta se quitó el pasamontañas y hablaron así y el otro le dió unas pastillas Beteta que quitó de donde estaba encaramado se retiró hacia atrás.

5. Estructura y funciones del EMP

1. Actividades ilegales del MP

Usted mencionó que el ánimo de Beteta era bastante afectado y dijo que porque se sentía abandonado. ¿Por quién se sentía abandonado?

JORGE G. LEMUS:

El se sentía abandonado por sus superiores y es más. En determinado momento me dijo que estaba totalmente frustrado porque posteriormente a la ejecución de la antropóloga, cuando estalló todo el escándalo, sus mismos superiores ordenaron la eliminación de él.

Y menciona como otras que participaron en la vigilancia fueron eliminados. Y esto lo tenía a él frustradísimo porque dijo que después de haberles servido tanto y haber matado tantas personas por órdenes de estas personas, le dolía, le frustraba que ellos mismos hubiesen ordenado su muerte.

Explicó que el expediente de él había sido enviado hacia la Dirección de Inteligencia y que cuando de estos cuerpos de seguridad se tenían que eliminar dentro de ellos mismos que el Estado Mayor enviaba los expedientes para la Dirección de Inteligencia, para que fuesen los de la dirección de inteligencia los que eliminaran a los disidentes o las personas del Estado Mayor, y viceversa.

ROMERO:

Usted también mencionó en su declaración que hubo algún momento en que usted estaba en compañía de Beteta cuando era visitado por algunos militares. ¿Cómo los identificó usted?

JORGE G. LEMUS:

Bueno, no sólo sino que todas las personas que estaban recluidos allí por casos que pertenecían al ejército, recibían visitas continuas de elementos del ejército, que en algunas ocasiones hasta de uniforme. Entonces, era muy fácil identificarlos porque iban uniformados. Y en otras ocasiones, eh, porque ellos me lo comentaban, o en los casos como el Caso Devine, le llevaban su cheque mes con mes.

ROMERO.

¿Cuáles eran las causas por las cuales le comentó usted Beteta que está decepcionado?

JORGE G. LEMUS:

Mire, estaba decepcionado porque él insistía claramente que si él asesinó a la antropóloga Myrna Mack no fue porque él haya tenido ningún interés personal en así hacerlo sino que definitivamente fue porque seguía órdenes superiores. Y eso, él consideraba que como tal lo tenían que apoyar las personas que le dieron esa orden.

ROMERO:

Usted habló del Jaguar Justiciero que Beteta le había contado. ¿Qué le contó Beteta del Jaguar Justiciero?

JORGE G. LEMUS:

Él me contó que el Jaguar Justiciero era conformado por miembros elite del Estado Mayor Presidencial y que su función era eliminar a aquellas personas que consideraran enemigos del Estado, de alguna u otra manera.

ROBERTO

Le comentó alguna vez Beteta a usted si aparte de lo que usted mencionó que lo que había aprendido era matar eso lo dijo usted, le dijo él si realizaba alguna otra actividad fuera de esa

LEMUS

Él no realizaba ninguna otra actividad fuera de esa, él pertenecía a esta comando Elite cuya única función era eliminar gente, si me menciona que en el departamento allí en el Estado Mayor hay diferentes el departamento político, el archivo, el económico y que hay personas que trabajan en estos departamentos y que tal vez no se ensucian las manos pero que por lo general dentro del Estado allí lo que el compromiso me dice que era un compromiso de sangre, o sea que toda persona elaboraba allí en un momento o otros era llevado a eliminar gentes pues esa era y de esa manera se le comprometía y se aseguraba el silencio de estas personas pues todos se hallaban comprometidos

ROBERTO

Finalmente, le comentó alguna vez Beteta como funcionaba el departamento de Seguridad Presidencial al que él pertenecía.

LEMUS

Sí me comentó varias veces y como digo dentro del audicasette hay 2 de ellos que están grabados de lado y lado verdad que sea como son unas 2, 2 horas y media de grabación y allí detalla todo el funcionamiento verdad pero como repito en cuanto a lo que el hacía su función era precisamente la

de eliminar gente, cuando yo le pregunté si él desarrollaba alguna investigación o si tal vez hacían investigación fílmica de ciertos temas o algo así, dijo que no, sino que exclusivamente su labor era precisamente la de eliminar enemigos del Gobierno

ROBERTO

Le dijo Beteta alguna vez cual era su especialidad

LEMUS

Que estaba entrenado para matar me dijo y que según las que las instrucciones últimas todos los homicidios o asesinatos deberían de llevar tener características de delincuencia común y precisamente dice que en el archivo que le dieron de Myrna Mack se hacía énfasis en eso de que tenía que parecer delincuencia común y por tal motivo fue que utilizó un puñal como arma

7. Cadena de Mando. Funciones de los 3 acusados

LEMUS

Noel de Jesús Beteta, fue ahondando en su historia y finalmente nos contó cómo fue que ocurrió el hecho y aceptó que él era el ejecutor de la antropóloga Myrna Mack, así mismo en esa época nos refirió como fue que el en su calidad de integrante del Estado Mayor Presidencial recibió órdenes de sus superiores para cometer este asesinato.

Desde esa época citó claramente que fue el coronel Juan Valencia Osorio quien le dió la orden directa para ultimar a la antropóloga Myrna Mack también nos relataba que fue el General Edgar Augusto Godoy Gaitán en su calidad de Jefe del Estado Mayor Presidencial de donde había emanado la orden y del Presidente Constitucional en esa época licenciado Vinicio Cerezo Arévalo.

LECHE

Le explicó él en sus declaraciones cómo fue la orden que recibió él para asesinar a la antropóloga Myrna Mack

LEMUS

Sí en efecto como le repetí me dijo que encontró un archivo sobre su escritorio que contenía todos los datos de la antropóloga Myrna Mack que ojeo el expediente y todo y se dirigió a la oficina del Coronel Juan Valencia Osorio y que le preguntó sobre el expediente y que el Coronel le dijo investigala y le hizo la señal de eliminarla

LECHE

De lo que usted acaba de referir entonces recibió la orden del general Godoy Gaitán

LEMUS

No él claramente dice que dentro de la línea de mando del ejército quién daba las ordenes a él directamente era el Coronel Juan Valencia Osorio jefe del Departamento de Seguridad pero que dado esa orden, ese esquema que se lleva en el ejército estaba seguro dice él que el General Edgar Godoy sabía al tanto es más menciona que el Coronel Oliva no sabía nada al respecto

CASTRO

Usted dijo en su declaración que Cerezo dió la orden de matar a Myrna Mack, al General Godoy y el General Godoy se las dió al Coronel Juan Valencia

LEMUS

Así me dijo Noel de Jesús Beteta Alvarez

CASTRO

Que Cerezo había dado la orden

LEMUS

Noel de Jesús Beteta Alvarez, refiere que él en su calidad de Comandante en jefe del Ejército tenía que haber estado al tanto de esa orden, eso es lo que él literalmente dice eventualmente me imaginó que tal vez se van a escuchar los audiocassette aquí verdad

8. Vigilancia a MM

LEMUS

Lo que si siempre Noel manifestó, desde que me comenzó a contar de la historia fue la facilidad que presentaba su blanco, es decir, que la antropóloga Myrna Mack era débil y frágil, y él siempre se jactó de su habilidad de poder llevar a cabo su misión sin ayuda de nadie, y aún con su dedo malo. Pues él dijo que como una persona entrenada para matar, había podido muy, muy fácilmente, ultimar a la antropóloga.

ROBERTO

Podría explicarnos como fue el operativo

LEMUS

Sí, él me comentó que ya tenía tiempo de estar vigilando a la antropóloga que la había vigilado tanto en su residencia como en su lugar de trabajo que como ella seguía una rutina era una vigilancia bastante fácil y que en el día de los hechos la estaba esperando antes de salir que cuando observó que salió se fijó en su blanco porque dice que esa es la palabra que utilizan su blanco verdad, que observó primero a ver si no venía alguien y viendo que la cosa se menea positiva, se dirigió directamente hacia ella, en ese momento yo le pregunté que porque en la reconstrucción de hechos había aparecido un testigo que lo había reconocido en el momento de hacerlo y él me contestó que era imposible por que una vez que se dejó ir a su blanco fijo exclusivamente su atención al blanco y llegó y lo tiró a puñalada posteriormente él se fue y en el camino se deshizo de su chumpa parece porque llevaba manchas de sangre y al final tomó y como dije anteriormente que tomó por la doce avenida a pie y en la trece calle cruzó hasta la once avenida luego subió por la once avenida hasta llegar a la diez y ocho calle cerca de la antigua estación del ferrocarril (no se descifra que dice)

IDONEIDAD DEL TESTIGO

GUTIERREZ

Usted manifestó en 2 oportunidades, la primera dijo que había tenido diversas carceliadas y la segunda que ha estado en la cárcel ¿ha estado usted sindicado en delito de amenazas?

LEMUS

No

GUTIERREZ

Ha sido usted sindicado del delito de falsificación de documentos

LEMUS

Sí

GUTIERREZ

Ha sido usted sindicado del delito de daños doloso

GUTIÉRREZ

Ha sido usted sindicado de varios delitos?

LEMUS

Como dije anteriormente he tenido que sufrir cárcel en carne propia pero siempre he sostenido que

esto ha sido debido a varias investigaciones que yo he desarrollado, como en el último caso en el que aseveré que eran agentes del DOAN los que se dedicaban a la distribución local de la droga y como todos podemos ver resultó cierto

GUTIÉRREZ

¿En cuántos de los que ha sido sindicado ha sido condenado?

LEMUS

En uno

GUTIÉRREZ

¿por qué delito?

LEMUS

Por robo agravado y fue precisamente cuando tuve vínculos con la organización a la cual yo sindicué que el licenciado el general Edgar Augusto Godoy Gaitán tenía vínculos por esto fue que se me colocó en una trampa a la cual eventualmente salí condenado porque los honorables juzgadores no estuvieron al tanto de todas las verdaderas intimididades del caso.

9. Encubrimiento

ROMERO:

¿Y a quien atribuía él la autoría futura de cualquier eliminación de él o de su familia?

JORGE G. LEMUS:

Definitivamente a sus superiores, verdad.

ROMERO:

¿Qué le comentó Beteta a usted sobre los atentados que sufrió su familia?

JORGE G. LEMUS:

Beteta se encontraba preocupado y en varias oportunidades cuando le pregunté qué consecuencias puede tener los trabajos que estábamos haciendo, él precisamente dice que la única consecuencia que él cree que puede traer es que lo eliminaran tanto a él como a mí, físicamente.

LECHE

Usted se refirió que la familia de Beteta había sufrido varios atentados puede explicar al tribunal quien de los familiares sufrió algún atentado de dicha familia

LEMUS

Bueno realmente no dije que atentados, si no que habían sufrido hostigamiento y amenazas, la persona que me acompañó directamente en busca se asiló su señor hermano Moisés Beteta Alvarez y la familia de él, es en las grabaciones se oye claramente cuando Noel dice que su señora madre ha sido amenazada

LECHE

Porque fue a usted quién le pidieron, exilio o auxilio y no fue a las autoridades

LEMUS

Yo solo serví como un vehículo para hacerlo así, a mí no me lo pedían porque yo no tenía esa capacidad pero yo como ya estaba libre, como referí anteriormente durante varios meses enviamos notas escritas firmados por todos nosotros a las diversas instituciones pidiendo esta, esta posibilidades verdad, y ya estando yo en libertad era la única persona que tenía la posibilidad de ir

y como repito fui directamente a la Embajada Norteamérica fue el primer lugar a donde yo llevé cada una de estas grabaciones con la doctora Mónica Pinto a la Procuraduría de los Derechos Humanos, no sé si ellos tengan sus copias con el Fiscal General de la Nación Licenciado Ramses Cuestas personalmente le entregué el vídeo y con la Licenciada Helen Mack a quién asumíamos nosotros yo jamás la había conocido a ella únicamente por la prensa, pero asumimos que tal vez podría estar interesada y ella sí manifestó tal vez que por su medio se podría obtener algún asilo para la familia de Beteta

LECHE

Las amenazas que le hicieron a la familia de Beteta señalaron ellos por quienes eran que se les realizaban dichas amenazas

LEMUS

Beteta más o menos deja ver que esas amenazas provenían de las personas involucradas

LECHE

Pero le señalaron los familiares de Beteta por quienes habían sido ellos amenazados

LEMUS

No, no

ROBERTO

Le mencionó Beteta alguna vez si le habían ofrecido dinero para no decir la verdad

LEMUS

Él sólo me dijo que ya no había tenido contacto con sus superiores en esa época cuando iniciamos estas grabaciones pero continuamente buscaba contacto con ellos y siempre me decía bueno espérate mira les voy a hablar o voy a mandar a mi hermano - quien a propósito - se llamaba Moisés y trabaja en un hospital de por allí por Sanarate o algo así en esa época va, y que él, él era, él que él mandaba para hacer contactos con estas personas y técnicamente pedía que, que le enviaran dinero en un principio su situación en el penal estaba bastante mal y sufría bastantes limitaciones económicas pero como repito ya de último fue muy notorio el cambio que sufrió ya que hasta de joyas y oro etc, se le vió y no se pues hasta la fecha no se realmente como este su situación

ROBERTO

Comento él que había pasado con el archivo o los documentos que él había encontrado en el escrito a los que usted hizo referencia

LEMUS

Sí, me dijo que una vez realizado el hecho que al llegar al Estado Mayor Presidencial él mismo había triturado el archivo este del file que le habían dado por así decirlo luego se quemaba y me explicó que ese era el procedimiento rutinario que se hacía porque jamás se dejaba un archivo abierto o pendiente de una persona que se había eliminado

GUTIERREZ

Hizo usted una denuncia concreta al Ministerio Público en la cual acompañara el vídeo y los audiocassettes que hoy está mencionando

LEMUS

Originalmente cuando entregué en manos del señor Fiscal General de la Nación el vídeo lo hice con este propósito

GUTIERREZ

Tiene usted conocimiento a que Fiscal se asignó ese caso

LEMUS

Realmente no, no recuerdo, lo que sí se es que en esa época esto recibió un tratamiento de, o sea que trataron de encubrir la situación

GUTIERREZ

Podría explicar cómo trataron de encubrir esa situación

LEMUS

No, no desarrollando la investigación que ameritaba el caso

GUTIERREZ

Tiene usted conocimiento si se dictó alguna resolución en cuanto a la denuncia relacionada

LEMUS

Lo ignoro

ROBERTO

Usted también habló que después Beteta había cambiado su versión ¿por qué ocurrió eso?

LEMUS

Bueno desde un principio él siempre manifestó estar muy preocupado por la inseguridad de su familia y es más, dijo que su señora madre había recibido amenaza y que le habían mandado algunos anónimos pero como él ya conocía el proceder de estas personas, pues asumía que su vida corría mucho peligro, así mismo como referí anteriormente y consideró pues que es un hecho publico este amigo Olí no recuerdo de su apellido ahorita pero le llamaban el Coronel Batres compartía la misma celda que Noel de Jesús Beteta Alvarez en el sector 1 del preventivo, y este amigo apareció asesinado ahorcado allí a los barrotes en la misma celda, aparte de eso adentro del sistema carcelarios adentro de las cárceles pues los homicidios son muy comunes y está uno sujeto a cualquier atentado quisiera agregar que yo mismo también yo cuando iba a hacer estas entrevistas en oportunidades me iba en autobús y caminaba a pié hasta el preventivo y todas las veces que salía y que venía caminando por eso lo hacía con bastante temor pues con pena que me eliminaran a mí mismo o a mi familia

Por lo que me pude dar cuenta ya los jefes, los superiores de Noel, había establecido contacto con él nuevamente, llevándole dinero, barcos que es como dicen en la prisión a los alimentos que llevan a los presos.

Y, ya lo vi lleno de joyas y me contó que hasta licor podía obtener allí, al colmo que en un, parece que por estado de ese tipo provocó, desarmó, en compañía de otro reo a unos guardias del preventivo y mataron al otro compañero y Noel pues, sufrió una crisis y por eso fue trasladado al hospitalito de la policía y posteriormente a Pavón, rompiéndose así todos los vínculos que teníamos y la lucha por obtener los beneficios que he mencionado.

10. Planificación y ejecución

LECHE

Le señaló con qué tipo de arma se había asesinado a la antropóloga Myrna Mack

LEMUS

Sí

LECHE

Qué tipo de arma fue la que se utilizó en el asesinato de la Antropólogo Myrna Mack

LEMUS

Él me mencionó que había sido con un cuchillo

LECHE

Qué tipo de cuchillo le señaló él

LEMUS

Menciona un tipo de cuchillo tipo carnicero

LECHE

Le señaló él como fue que sí se puso él adelante o atrás de la antropóloga Myrna Mack cuando la asesinó y si las heridas fueron de derecha a izquierda o de izquierda a derecha

LEMUS

No, no me señaló ese tipo de detalles no, es más a Noel ese tema es un tema que al fin trató conmigo después de mucha confianza y todo él siempre prefería evitar hablar sobre ese tema

LECHE

Le informó el señor Noel de Jesús Beteta si él estaba o fue acompañado o lo realizó él solo

LEMUS

Él me dijo que en el momento de la ejecución se encontraba sólo y es más, como dije, él siempre se jactaba de que el blanco había sido muy fácil y que él no necesitaba quien lo ayudara para poder llevar a cabo esa misión pues era entrenado para matar y como repetí que lo había logrado hacer aún con su dedo malo sin ninguna dificultad

LECHE

Cuando usted se refiere al dedo malo, informó él si llevaba vendada la mano lastimada o no

LEMUS

Él no me lo informó si lo llevaba vendado pero sí obviamente todos veíamos que le dedo malo que aún tiene pues porque es algo muy notorio, pero él jugaba fútbol y hacía de todo con el dedo